



OKRESNÁ PROKURATÚRA ŽIAR NAD HRONOM
Nám. Matice slovenskej 6, 965 01 Žiar nad Hronom

Číslo: 1 Pv 351/20/6613-10
EEČ: 2-52-118-2021

Žiar nad Hronom 16.02.2021

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. **XXXXX**

Trestný čin: prečin: ublíženie na zdraví podľa § 158 Trestného zákona

Rozhodol: prokurátor Okresnej prokuratúry Žiar nad Hronom

Podľa § 214 odsek 1 Trestného poriadku **postupujem** vec trestného stíhania obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX

miesto narodenia: XXXXX

rodné priezvisko: XXXXX

trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX XXXXX, Slovensko

väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 158 Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe, že:

dňa 07.08.2020 v čase medzi 11.30 – 11.45 hod. viedol nákladné motorové vozidlo Volvo FM 440 ev.č. XXXXX po ceste III/2562 v smere Žibritov – Svätý Anton tým spôsobom, že v km 9,45 predchádzal maloletého cyklistu XXXXX, pričom nezachoval dostatočný bočný odstup od cyklistu, došlo ku kontaktu nákladného motorového vozidla s bicyklom, následkom čoho cyklista spadol, pričom utrpel podľa lekárskej správy zranenia – pomliaždenie ľavého pleca, pomliaždenie ramena, pomliaždenie v oblasti ľavého bedra, ľavej dlane a početné odreniny, ktoré si vyžiadali dobu liečenia od 07.08.2020 do 24.08.2020

Okresnému riaditeľstvu PZ Žiar nad Hronom, Okresnému dopravnému inšpektorátu v Žarnovici

pretože výsledky vyšetrovania preukazujú, že nejde o trestný čin, ale ide o skutok, ktorý by mohol byť priestupkom

Odôvodnenie:

Uznesením povereného príslušníka Okresného dopravného inšpektorátu Žiar nad Hronom ČVS:ORP-114/DI-ZH-2020 zo dňa 02.11.2020 bolo podľa § 199 ods.1 Tr. por. začaté trestné stíhanie a súčasne podľa § 206 ods. 1 Tr. por. vznesené obvinenie XXXXX, nar. XXXXX v Novej Bani, bytom XXXXX XXXXX na tom skutkovom základe, že dňa 07.08.2020 v čase medzi 11.30 – 11.45 hod. viedol nákladné motorové vozidlo Volvo FM 440 ev.č. XXXXX po ceste III/2562 v smere Žibritov – Svätý Anton tým spôsobom, že v km 9,45 predchádzal maloletého cyklistu XXXXX, pričom nezachoval dostatočný bočný odstup od cyklistu, došlo ku kontaktu nákladného motorového vozidla s bicyklom, následkom čoho cyklista spadol, pričom utrpel podľa lekárskej správy zranenia – pomliaždenie ľavého pleca, pomliaždenie ramena, pomliaždenie v oblasti ľavého bedra, ľavej dlane a početné odreniny, ktoré si vyžiadali dobu liečenia od 07.08.2020 do 24.08.2020.

Obvinený XXXXX vo svojej výpovedi zo dňa 30.11.2020 uviedol, že v mesiaci august vozil štrk na podkladovú vrstvu cesty zo Žibritova do Krupiny. Dňa 07.08.2020 predpoludním mal zaviesť jednu fúru do Antola, ale keď tam prišiel jeden pán mu povedal, že fúra má ísť do Žibritova. Následne ten pán prišiel za ním s tým, že náklad mal byť vyložený v Antole. Pri ceste naspäť do Antola jazdil po úzkej ceste. Všimol si chlapca jazdiaceho na bicykli, ktorého sa rozhodol predbehnúť. V spätnom zrkadle si všimol ako tento chlapec do jeho súpravy drgol a následne ho zamotalo. Pri predchádzaní cyklistu jazdil 30-40 km/hod. Po kontakte cyklistu s jeho vozidlom videl, ako tento spadol na zem. Po nehode išiel ďalej, pričom zastavil v časti, kde bola vozovka širšia.

Svedok XXXXX vo svojej výpovedi uviedol, že syn XXXXX pracuje vo firme Strabag, dňa 07.08.2020 mu zatelefonoval, že si vybavil v práci jednu fúru štrku a požiadal ho, či by auto so štrkom nepočkal na začiatku obce Svätý Anton pri horárni a ukázal šoférovi kde má štrk vysypať. Syna zle pochopil, myslel si, že štrk treba zaviesť do Žibritova a tak zaviedol vodiča tam. Keď boli v Žibritove syn mu povedal, že štrk mali vysypať u neho doma v obci Svätý Anton. Z tohto dôvodu povedal vodičovi nákladného vozidla, aby sa vrátili späť s tým, že on jazdil na svojom aute za nákladným motorovým vozidlom. Cestou predchádzali dvoch mladých cyklistov, ktorí zastali a zišli z bicyklov. V jednom mieste, kde je odlúpené z pravej strany vozovky, keď mu nákladné auto odkrylo výhľad, uvidel malého chlapca, ktorý sedel vedľa vozovky a vedľa neho ležal bicykel. Nákladné auto prešlo ďalej ešte niekoľko metrov a zastalo.

Svedok XXXXX vo svojej výpovedi uviedol, že v mesiaci august sa ako oddielový vedúci zúčastnil detského tábora na chate Rázdiel pri obci Žibritov. Dňa 07.08.2020 predpoludním išiel s druhým oddielovým vedúcim so skupinkou šiestich detí do obce Svätý Anton na bicykloch. Prvý jazdil vedúci XXXXX, za ním išli štyri deti, XXXXX bol piaty, následne jazdilo jedno dievča a on uzatváral skupinu. Keď prechádzali cez les, počul zozadu prichádzať nákladné vozidlo a zakričal na deti vpredu, aby sa držali pri pravom okraji vozovky a nešli rýchlo. Keď sa auto priblížilo, posledné dievča spomalilo najviac, XXXXX bol pred ním asi 50 metrov. Nákladné štvornápravové Volvo a dodávka Citroen ich minuli tesne. Keď nákladné vozidlo prechádzalo popri pošk. XXXXX, tak bolo v zákrute a zakrylo mu výhľad na XXXXX. V mieste, kde sa cesta zúžila – bol vylomený okraj asfaltu na pravej strane, zbadal na zemi sedieť XXXXX. Na prvý pohľad nebolo vidieť na XXXXX, že by bol zranený,

na tvári nemal nič, mal len odreté ruky a plakal. Následne zobrali XXXXX do tábora k zdravotníkovi.

Poškodený ml. XXXXX vo svojej výpovedi popísal priebeh dopravnej nehody s tým, že vodič nákladného motorového vozidla blatníkom, ktorý vytrčal zachytil riadítka na jeho bicykli a následne spadol.

Zákonný zástupca pošk. ml. XXXXX XXXXX vo svojej výpovedi uviedol, že syn bol v auguste v detskom tábore pri obci Žibritov. Dňa 07.08.2020 okolo 12:00 hod. mu telefonoval vedúci tábora pán Kučera, že XXXXX spadol z bicykla, pri tom ako ho predchádzalo nákladné vozidlo. Ubezpečil ho, že to nie je nič vážne. Adama priviedli do Bystrice okolo 14:00 hod. a hneď s ním išiel na ošetrovanie do Detskej fakultnej nemocnice s poliklinikou, kde ho vyšetřili na urgentnom prijíme a zistili, že utrpel pomliaždenie ľavého ramena, pleca, bedra a dlane. XXXXX sa sám po zranení dokázal najesť, obliecť a umyť, nebol odkázaný na pomoc iného, avšak boli prázdniny a dva týždne sedel doma, nikde nechodil.

Do konania bol pribratý znalec XXXXX z odboru cestná doprava. Zo záverov jeho znaleckého posudku vyplýva, že vozidlo Volvo jazdilo v čase zrážky a pred zrážkou konštantnou rýchlosťou 30 km/h a cyklista 16 km /h. Platí to pre verziu A, ako aj pre verziu B. Pri verzii A (podľa cyklistu) sa vodič vozidla Volvo vyhýbal cyklistovi, ktorý jazdil cca 15 cm od ľavého okraja vozovky a v prípade verzie B (podľa vodiča vozidla Volvo) sa vyhýbal cyklistovi, ktorý jazdil cca 30 cm od okraja vozovky. Technickou príčinou nehody je podľa znalca nesprávna technika jazdy vodiča vozidla Volvo spočívajúca v tom, že s bočným odstupom 0 m (verzia A) a 0,25 m (verzia B) predchádzal maloletého cyklistu v mieste, kde vzhľadom na priestorové pomery nemohol dodržať od cyklistu bezpečný odstup – 0,93 m. Týmto bezprostredne ohrozil cyklistu a vyvolal kolíznu situáciu. Vodič vozidla Volvo by bezpečne zrážke zabránil iba tak, že by cyklistu v mieste, kde bola vozovka zúžená, vôbec nepredchádzal. Technika a spôsob jazdy maloletého cyklistu XXXXX bol správny.

Do konania bol pribratý znalec z odboru zdravotníctva farmácia MUDr. Martin Holas. Zo záverov jeho znaleckého posudku vyplýva, že pošk. ml. XXXXX pri dopravnej nehode dňa 07.08.2020 utrpel pomliaždenie ľavého pleca, ľavého ramena, ľavého bedra, ľavej dlane a viacpočetné odreniny. Mechanizmus úrazu bol s najväčšou pravdepodobnosťou pád na zem s nízkou energiou, pričom došlo k pomliaždeniu a odreniu končatín. Poranenia, ktoré utrpel mu spôsobovali bolesti nízkej až strednej intenzity s postupným poklesom intenzity po dobu 7 až 14 dní. Pre prítomné viacpočetné odreniny sa nemohol kúpať po dobu 14 dní. Iné obmedzenia v bežnom spôsobe života mu utrpené poranenia nespôbovali, poškodený nebol odkázaný na pomoc druhých vo väčšej miere ako pred nehodou. Poranenia ho závažne neovplyvňovali v obvyklom spôsobe života.

Prečinu ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona sa dopustí ten, kto inému z nedbanlivosti ublíži na zdraví tým, že poruší dôležitú povinnosť uloženú mu podľa zákona za čo sa potrestá odňatím slobody až na jeden rok.

Podľa § 123 ods.2 ublížením na zdraví sa na účely tohto zákona rozumie také

poškodenie zdravia iného, ktoré si objektívne vyžiadalo lekárske vyšetrenie, ošetrovanie alebo liečenie, počas ktorého bol nie iba na krátky čas sťažený obvyklý spôsob života poškodeného.

Z dôkazov zabezpečených v prípravnom konaní vyplýva, že obv. XXXXX dňa 07.08.2020 spôsobil dopravnú nehodu na ceste III/2562 v km 9,45 keď nedodrжал bezpečný bočný odstup od maloletého cyklistu XXXXX, ktorý pri nehode utrpel zranenia, avšak vzhľadom na závery znaleckého posudku z odboru zdravotníctvo a farmácia, odvetvie traumatológia je možné konštatovať, že konaním obv. XXXXX neboli naplnené základné znaky skutkovej podstaty prečinu ublíženia na zdraví podľa § 158 Tr. zákona, nakoľko poranenia, ktoré pošk. ml. XXXXX utrpel ho neovplyvňovali v obvyklom spôsobe života.

Podľa § 214 ods.1 Trestného poriadku prokurátor alebo policajt postúpi vec inému orgánu ak výsledky vyšetrovania alebo skráteného vyšetrovania preukazujú, že nejde o trestný čin ale o skutok, ktorý by mohol byť priestupkom.

Vzhľadom na horeuvedené som rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti uznesenia.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch pracovných dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

JUDr. Slavomír Višňovský
prokurátor